

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 december 2015

WETSONTWERP

**tot wijziging, wat het Instituut voor de
Nationale Rekeningen betreft, van de wet
van 21 december 1994 houdende sociale en
diverse bepalingen**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 décembre 2015

PROJET DE LOI

**modifiant, en ce qui concerne l'Institut
des Comptes nationaux, la loi du
21 décembre 1994 portant des dispositions
sociales et diverses**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 **1491/ (2015/2016):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Zaak zonder verslag.
- 003: Tekst aangenomen door de commissie.
- 004: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:
17 december 2015.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 **1491/ (2015/2016):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Affaire sans rapport.
- 003: Texte adopté par la commission.
- 004: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
17 décembre 2015.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet

Art. 2

Artikel 111 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen wordt vervangen als volgt:

“Art. 111. § 1. Elke geassocieerde instelling en elke statistische dienst die wordt opgericht door de gemeenschappen en gewesten en die beschikt over de hoedanigheid van statistische autoriteit, waarvan de voorwaarden waaraan moet worden voldaan bepaald worden in hoofdstuk V van het Samenwerkingsakkoord van 15 juli 2014 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de nadere regels voor de werking van het Interfederaal Instituut voor de Statistiek, van de raad van bestuur en de Wetenschappelijke Comités van het Instituut voor de Nationale Rekeningen, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20 oktober 2014, heeft op elk ogenblik het recht de statistische tabellen en vooruitzichten die werden opgemaakt door de andere geassocieerde instellingen in het kader van de opdrachten bedoeld in artikel 109 te raadplegen en hergebruiken, zelfs indien deze voorlopig zijn.

§ 2. Elke geassocieerde instelling heeft, in het kader van de uitvoering van zijn opdrachten zoals bepaald in artikel 109, op elk ogenblik het recht de vertrouwelijke gegevens die door de andere geassocieerde instellingen werden ingezameld in het kader van de hoger vernoemde opdrachten te raadplegen en hergebruiken.

§ 3. Elke geassocieerde instelling en elke statistische dienst die wordt opgericht door de gemeenschappen en gewesten en die beschikt over de hoedanigheid van statistische autoriteit moet tegenover derden de verplichtingen naleven die voortvloeien uit het statistisch geheim, overeenkomstig de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek en de voorwaarden die worden vastgelegd in hoofdstuk V van het samenwerkingsakkoord bedoeld in paragraaf 1.

§ 4. De leden, waarnemers en experts die aan de vergaderingen van de raad van bestuur van het INR of aan de vergaderingen van de wetenschappelijke comités deelnemen moeten eveneens de verplichtin-

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 111 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 111. § 1^{er}. Chacune des autorités associées et chacun des services statistiques institués par les Communautés et Régions et disposant de la qualité d'autorité statistique, dont les conditions pour revêtir d'une telle qualité sont mentionnées dans le chapitre V de l'Accord de coopération du 15 juillet 2014 entre l'état fédéral, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française concernant les modalités de fonctionnement de l'Institut interfédéral de statistique, du conseil d'administration et des Comités scientifiques de l'Institut des comptes nationaux, publié au *Moniteur belge* du 20 octobre 2014, a en permanence le droit de consulter et réutiliser les tableaux statistiques et prévisions, même provisoires, établis par les autres autorités associées dans le cadre des missions visées à l'article 109.

§ 2. Chacune des autorités associées a en permanence le droit, dans le cadre de l'exécution de ses missions visées à l'article 109, de consulter et réutiliser les données confidentielles recueillies par les autres autorités associées dans le cadre desdites missions.

§ 3. Les autorités associées et chacun des services statistiques institués par les Communautés et Régions disposant de la qualité d'autorité statistique sont tenus à l'égard des tiers aux obligations résultant du secret statistique, conformément aux dispositions de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique ainsi qu'aux conditions fixées dans le chapitre V de l'accord de coopération visé au premier paragraphe.

§ 4. Les membres, observateurs et experts qui assistent aux réunions du conseil d'administration de l'ICN ou aux réunions des comités scientifiques sont

gen naleven die voortvloeien uit het statistisch geheim overeenkomstig de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek.

Art. 3

Artikel 113 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 113. § 1. Het INR wordt bestuurd door een raad van bestuur waarvan de samenstelling en de werking geregeld worden in het samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 111, § 1.

§ 2. Van de twaalf leden waaruit de raad van bestuur is samengesteld, zijn van rechtswege lid:

1° de voorzitter van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, die erin zetelt als vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor Economie;

2° de gouverneur van de Nationale Bank van België;

3° de commissaris van het plan;

4° de directeur-generaal van het Nationaal Instituut voor de Statistiek.

§ 3. De andere leden van de raad van bestuur hebben een mandaat van vier jaar dat hernieuwbaar is. Wanneer een lid om welke reden ook voortijdig ophoudt deel uit te maken van de raad van bestuur, voltooit de persoon die als zijn vervanger werd aangewezen het lopende mandaat.

§ 4. De raad van bestuur zetelt geldig indien een meerderheid van de leden aanwezig is.

Wanneer er geen consensus wordt bereikt, beslist de raad bij meerderheid van stemmen van de aanwezige leden. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter beslissend.

§ 5. De raad van bestuur bepaalt zijn huishoudelijk reglement.”

Art. 4

Artikel 115 van dezelfde wet wordt opgeheven.

également tenus de respecter les obligations résultant du secret statistique conformément aux dispositions de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique.

Art. 3

L'article 113 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 113. § 1^{er}. L'ICN est géré par un conseil d'administration dont la composition et le fonctionnement sont réglés par l'accord de coopération visé à l'article 111, § 1^{er}.

§ 2. Parmi les douze membres qui composent le conseil d'administration, sont membres de droit:

1° le président du Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie qui y siège en tant que représentant du ministre ayant l'Economie dans ses attributions;

2° le gouverneur de la Banque nationale de Belgique;

3° le commissaire au plan;

4° le directeur général de l'Institut national de statistique.

§ 3. Le mandat des autres membres du conseil d'administration est d'une durée de quatre ans et peut être renouvelé. Lorsqu'un membre cesse de faire partie du conseil pour quelque raison que ce soit avant le terme normal de son mandat, la personne désignée pour le remplacer achève le mandat en cours.

§ 4. Le conseil d'administration siège valablement en présence de la majorité de ses membres.

En l'absence de consensus, les décisions sont prises à la majorité des voix des membres présents. En cas de parité, la voix du président est prépondérante.

§ 5. Le conseil d'administration arrête son règlement d'ordre intérieur.”

Art. 4

L'article 115 de la même loi est abrogé.

Art. 5

Artikel 116 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 8 maart 2009 en 14 maart 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. 116. § 1. Bij het INR worden vier wetenschappelijke comités opgericht: het wetenschappelijk comité voor de nationale rekeningen, het wetenschappelijk comité voor de overheidsrekeningen, het wetenschappelijk comité voor de economische begroting en het wetenschappelijk comité voor de prijsobservatie en –analyse.

Het wetenschappelijk comité voor de nationale rekeningen is bevoegd voor de opdrachten bedoeld in artikel 108, eerste lid, a), b), c), d), e) en h).

Het wetenschappelijk comité voor de economische begroting is bevoegd voor de opdracht bedoeld in artikel 108, eerste lid, g).

Het wetenschappelijk comité voor de prijsobservatie en –analyse is bevoegd voor de opdracht bedoeld in artikel 108, eerste lid, i).

Het wetenschappelijk comité voor de overheidsrekeningen is bevoegd voor de opdracht bedoeld in artikel 108, eerste lid, j). Het onderzoekt de vragen om advies zoals bepaald in artikel 32, eerste lid van het samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 111, § 1.

Deze vier comités hebben als opdracht advies te verstrekken over de wetenschappelijke waarde en de objectiviteit van de door het INR toegepaste methoden en van de resultaten van zijn werkzaamheden. Het INR kan deze comités te allen tijde raadplegen betreffende kwesties die binnen hun respectieve bevoegdheden vallen.

Het INR raadpleegt deze comités wanneer het de gebruikte methodologie in een belangrijke mate wijzigt, al naargelang hun respectieve bevoegdheden. Het INR moet ze eveneens raadplegen nadat het in eerste lezing de in artikel 108, eerste lid, a), c), e), g), h), i) en j) bedoelde economische statistieken, analyses en vooruitzichten heeft aangenomen. Indien de raad van bestuur na beraadslaging van oordeel is dat hij geen gevolg kan geven aan een volledig of gedeeltelijk ongunstig advies van het comité, moet hij dit advies bij de betrokken statistische tabellen, analyses of vooruitzichten voegen.

Voor de taken bedoeld in artikel 108, eerste lid, k), worden de publicaties van de resultaten jaarlijks in een publieke zitting van de Kamer van volksvertegenwoordigers besproken. De Kamer evalueert de evolutie van

Art. 5

L'article 116 de la même loi, modifié par les lois du 8 mars 2009 et du 14 mars 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 116. § 1^{er}. Il est constitué auprès de l'ICN quatre comités scientifiques: le comité scientifique sur les comptes nationaux, le comité scientifique des comptes des administrations publiques, le comité scientifique sur le budget économique et le comité scientifique pour l'observation et l'analyse des prix.

Le comité scientifique sur les comptes nationaux est compétent pour se prononcer sur les missions visées à l'article 108, alinéa 1^{er}, a), b), c), d), e) et h).

Le comité scientifique sur le budget économique est compétent pour se prononcer sur la mission visée à l'article 108, alinéa 1^{er}, g).

Le comité scientifique pour l'observation et l'analyse des prix est compétent pour se prononcer sur les missions visées à l'article 108, alinéa 1^{er}, i).

Le comité scientifique des comptes des administrations publiques est compétent pour se prononcer sur la mission visée à l'article 108, alinéa 1^{er}, j). Il examine les demandes d'avis réglées à l'article 32, alinéa 1^{er} de l'accord de coopération visé à l'article 111, § 1^{er}.

Ces quatre comités ont pour mission d'émettre un avis sur la valeur scientifique et l'objectivité des méthodes adoptées par l'ICN et des résultats de ses travaux. L'ICN peut consulter ces comités à tout moment, sur des questions relevant de leurs compétences respectives.

L'ICN consulte ces comités lorsqu'il apporte une modification importante à la méthodologie utilisée, selon leurs compétences respectives. Il doit également les consulter après avoir adopté en première lecture les tableaux statistiques, analyses et prévisions économiques visés à l'article 108, alinéa 1^{er}, a), c), e), g), h), i) et j). Si, le conseil d'administration, après en avoir délibéré, estime ne pas pouvoir donner suite à un avis totalement ou partiellement défavorable du comité, il annexe cet avis aux tableaux statistiques, analyses ou prévisions qu'il arrête.

Dans le cadre des tâches prévues à l'article 108, alinéa 1^{er}, k), les publications des résultats font chaque année l'objet d'un débat en séance publique de la Chambre des représentants. Cette dernière évalue

de resultaten, evenals de indeling en methodologie van de aanvullende indicatoren. Een samenvatting van de resultaten maakt deel uit van het jaarverslag van de Nationale Bank van België betreffende de financiële en economische ontwikkelingen in binnen- en buitenland.

§ 2. Met uitzondering van de door de respectieve gewest- en gemeenschapsregeringen aangewezen leden, worden de leden van de wetenschappelijke comités benoemd door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit.

§ 3. De samenstelling en de werking van de wetenschappelijke comités worden geregeld in het samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 111, § 1.

§ 4. Het mandaat van de leden van de comités duurt vier jaar en is hernieuwbaar. Wanneer een lid om welke reden ook voortijdig ophoudt deel uit te maken van een comité, voltooit de persoon die hetzij door de Koning, hetzij door de betrokken gewest- of gemeenschapsregering wordt aangewezen om hem te vervangen, zijn mandaat.”

Art. 6

Artikel 117 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 maart 2009, wordt opgeheven.

Art. 7

Artikel 118 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 28 februari 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. 118. § 1. De financiering van de kosten van de werking van het INR wordt geregeld in artikel 35 van het samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 111, § 1.

De werkingskosten van het INR die ten laste zijn van de federale overheid worden ingeschreven op de begroting van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

De federale overheid vergoedt jaarlijks en vooraf de Nationale Bank van België voor de kosten van de bijkomende taken die specifiek voortvloeien uit het opstellen van de statistieken bedoeld in artikel 108, eerste lid, j. De federale overheid en de Nationale Bank van België komen overeen over het bedrag van de vergoeding en de modaliteiten van de betaling.

l'évolution des résultats, ainsi que la répartition et la méthodologie des indicateurs complémentaires. Une synthèse des résultats est publiée dans le rapport annuel de la Banque nationale de Belgique sur les développements économiques et financiers en Belgique et à l'étranger.

§ 2. A l'exception des membres désignés par les Gouvernements respectifs des Régions et des Communautés, les membres des comités scientifiques sont nommés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

§ 3. La composition et le fonctionnement des comités scientifiques sont réglés par l'accord de coopération visé à l'article 111, § 1^{er}.

§ 4. Les membres des comités sont désignés pour une période de quatre ans, renouvelable. Lorsqu'un membre cesse de faire partie d'un comité, pour quelque raison que ce soit, avant le terme normal de son mandat, la personne désignée pour le remplacer, soit par le Roi soit par le Gouvernement concerné des régions ou des communautés, achève son mandat.”

Art. 6

L'article 117, de la même loi, modifié par la loi du 8 mars 2009, est abrogé.

Art. 7

L'article 118 de la même loi, modifié par la loi du 28 février 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 118. § 1^{er}. Le financement des coûts de fonctionnement de l'ICN est réglé par l'article 35 de l'accord de coopération visé à l'article 111, § 1^{er}.

Les coûts de fonctionnement de l'ICN qui sont à charge de l'État fédéral, sont inscrits au budget du SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie.

L'État fédéral rémunère chaque année et par anticipation à la Banque Nationale de Belgique les coûts des tâches additionnelles qui découlent directement de l'élaboration des statistiques visées à l'article 108, alinéa 1^{er}, j. L'État et la Banque Nationale de Belgique conviennent du montant de cette indemnité et des modalités de paiement.

§ 2. Het secretariaat van het INR heeft zijn zetel in de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. De werking, de samenstelling en de rol van het secretariaat worden bepaald in het samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 111, § 1..”

Art. 8

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2016.

Brussel, 17 december 2015

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

Emma DE PRINS

§ 2. Le secrétariat de l'ICN a son siège au SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie. Le fonctionnement, la composition et le rôle du secrétariat sont réglés par l'accord de coopération visé à l'article 111, § 1^{er}.”

Art. 8

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Bruxelles, le 17 décembre 2015

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*